



Fahrerbesprechung

Herzlich Willkommen zur
lame Series Germany 2026
Arena E Mülsen



POWERED BY



Drivers´ Briefing

Welcome to the AvD-ACV
lame Series Germany 2026
Arena E Mülsen



POWERED BY



2. DIE OFFIZIELLEN DER VERANSTALTUNG:

- Organisationsleiter Manfred Brandel
- Rennleiter Uwe Fuchs SPA 1081625
- Stelv.Rennleiter Karin Medefind SPA 1119032
- Leiter der Streckensicherung Kai Medefind SPA 1130967
- Veranstaltungssekretär Dennis Brödel SPA 1028652
- Rennbüro Bianca Fuchs
- Obmann der Zeitnahme Gustavo Catasi 00605-ESP
- Zeitnahme / Auswertung RGMMC
- Technische Kommissare Jörg Lawinger SPA 1112845 Obmann
- Max Lawinger SPA 1116984
- Mario Stephan SPA 1139177
- Jörg Hermann SPA 1081920
- Sachrichter / Race Control: Manuel Bernabe 00612-ESP
- Sachrichter / Front Fairing: Jörg Hermann SPA 1081620
- Rennarzt: **t.b.a. via Bulletin**
- Umweltbeauftragter: Christoph Kunze SPA 1019853

2. THE OFFICIALS OF THE EVENT:

- Sportkommissare Horst Seidel SPA 1054360
(Vorsitzender)
- Denny Enick SPA 1126745



POWERED BY



3. DIE RENNSTRECKE “ERFTLANDRING” KERPEN

- Länge einer Runde: 1.315Meter
- Rennrichtung: mit dem Uhrzeiger
- Start-Ziellinie: Streckenmeter 0 (vor dem Tower)
- Pole Position: rechts
- Einfahrt zur Strecke: vor der Linie Links
- Ausfahrt zum Finish Park und zur Reparaturzone: nach T13 und vor T14 Links
- Rote Linie: unmittelbar nach MP 6

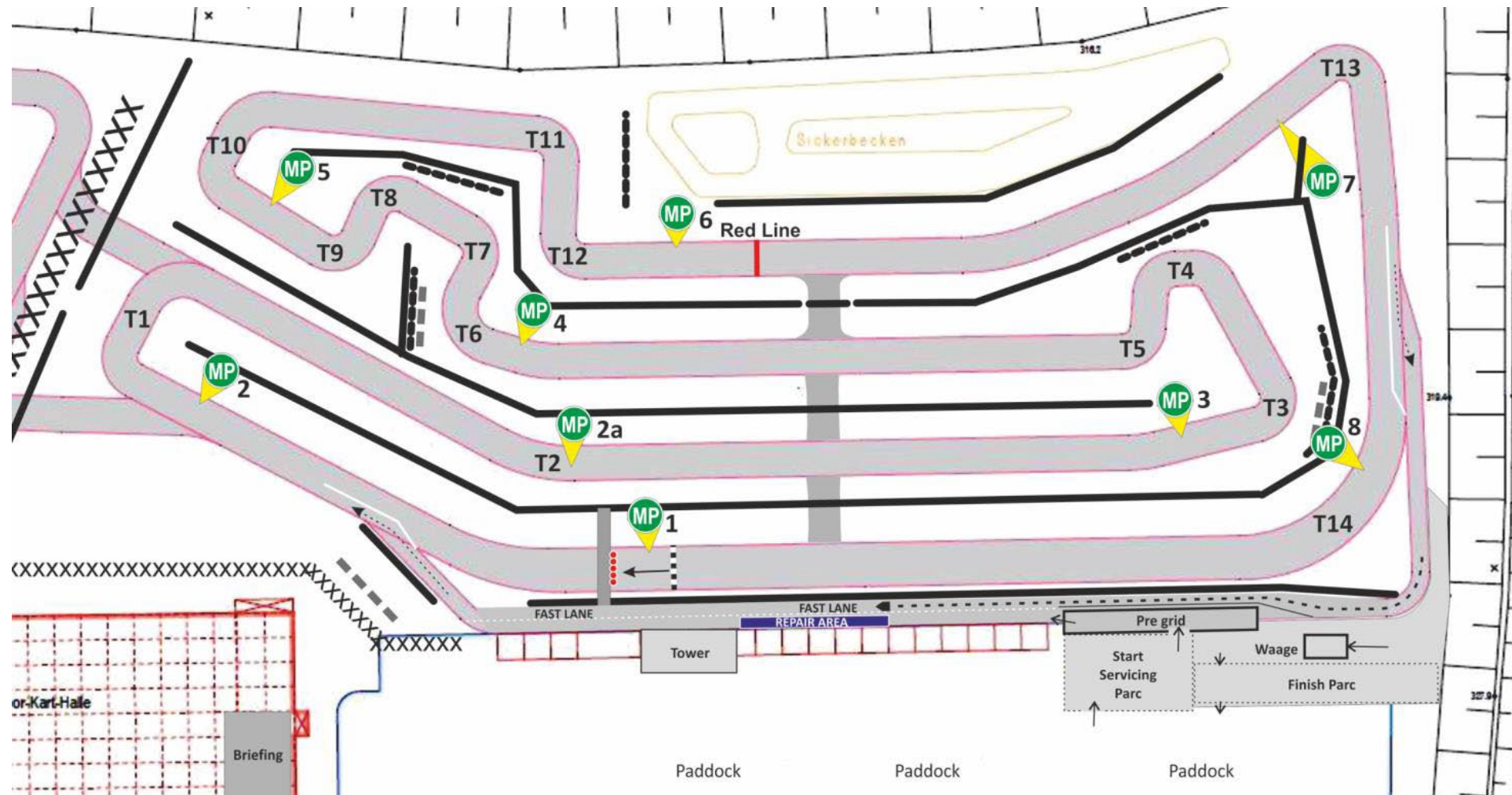
3. THE CIRCUIT “ERFTLANDRING” KERPEN

- *length of the lap: 1.315 meters*
- *race direction: clockwise*
- *start/finish Line: meter 0*
- *pole position: right*
- *Track entrance: bevore T1 LHS after the Line exit*
- *track Exit to Finish Park and into Repair area: after T13 and bevor T14 LHS*
- *red line: inmediately after MP6*



Positionen Streckenposten und Kurvennummerierung:

Marshals' positions and turn numbering:





POWERED BY



4. ZEITPLAN UND WETTBEWERBSTEILE

- Der **Offizielle Zeitplan** für die Veranstaltungstage
- Sonnabend und Sonntag wird am ersten
- Veranstaltungstag (Freitag) nach Abschluss der
- Registrierung kommuniziert.
- **Wettbewerbsteile:**
- Freitag:
- Test: in Gruppen gem. Zeitplan
- Registrierung: Freitag 15:00 – 19:00 Uhr
- Samstag 07:30 – 09:00 Uhr
- Techn. Abnahme: Freitag 16:00 – 19:00 Uhr
- Samstag 07:30 – 09:00 Uhr
- Reifenausgabe: FREITAG 15.00 – 17:00 Uhr
- Samstag 07:30 – 09:00 Uhr
- Fahrerbesprechung: Freitag 19:15 im Restaurant – Gebäude, 1. Etage
- Samstag:
- Freies Training: 10 min. je Session
- Zeittraining: 7 min. je Session
- Heat 1: Mini 7 Runden
- Junior 10 Runden
- Senior/KZ2 11 Runden

4. TIME TABLE AND PARTS OF COMPETITION:

- The **Official Timetable** for the Event during Saturday and
- Sunday will be communicated on the first day of the Event (Friday) after registration has been completed.
- **Parts of Competition:**
- Friday:
- Test: in groups according time table
- Sporting Checks: Fridy 15:00 – 19:00 h
- Saturday 07:30 – 09:00 h
- Scrutineering: Friday 16:00 – 19:00 h
- Saturday 07:30 – 09:00 h
- Tire issue: Friday 15:00 – 17:00 h
- Saturday: Saturday 07:30 – 09:00 h
- Drivers` Briefing: Friday in Restaurant Building, 1st floor
- Samstag:
- Free Practice: 10 min. per Session
- Qualifying: 7 min. per Session
- Heat 1: Mini 7 laps per Heat
- Junior 10 laps per Heat
- Senior/ KZ2 11 laps per Heat



Flaggensignale



POWERED BY



Flag Signals

- **Besonders zu beachten sind neben allen anderen Flaggensignalen die Gelbe Flagge /n:**
 - Achtung Gefahr und Überholverbot. Die Geschwindigkeit ist im „gelben Streckenabschnitt“ zu reduzieren.
 - War ein Überholvorgang, aus welchem Grund auch immer nicht zu vermeiden, dann ist der gewonnene Platz unmittelbar nach der Grünen Flagge wieder zurückzugeben.
- **In Addition to all other flag Signals, particular attention should be paid to the yellow flag/s:**
 - Warning, danger and no overtaking. Reduce The Speed in this yellow track Area.
 - If an overtaking manoeuvre cannot be avoided,for whatever reason, then the position gained must be returned immediately after the green flag.



POWERED BY



STARTAUFSTELLUNG / STARTPROZEDUR

- Alle Startaufstellungen für die Heats und Super Heat erfolgen nicht auf der Rennstrecke, sondern es wird direkt vom Vorstart in die Warm-up Runde gefahren, die mit zeigen der grünen Flagge am Vorstart beginnt.
- Die Startaufstellung zum Finale wird auf der Rennstrecke erfolgen.

PROCEDURE FOR THE START

- *The starting lineups for the heats and super heat do not take place on the race track, but the warm-up lap begins directly from the showing of the green flag at the pre-start.*
- *The starting lineup for the finale will be on the race track.*



POWERED BY





POWERED BY



Rollender Start

- Mit dem Zeigen der grünen Flagge des Renndirektors beginnt die Warm up-Runde. Dieser Warm up-Runde schließt sich direkt an die Formationsrunde an. Bitte halten Sie die Formation während der Formationsrunde so dicht wie möglich, insbesondere in der zweiten Hälfte dieser Runde.
- Zickzackfahren, z.b. zum Anwärmen der Reifen sind in der zweiten Hälfte der Formationsrunde zu unterlassen und ab der roten Linie verboten.
- Die "Rote Linie" befindet sich bei Posten MP 7 (Foto)

Rolling start

- *The Warm-up lap begins with the green flag of the Race Director. This Warm-up lap is directly followed by the **Formation-lap**. Please keep the formation as tight as possible during the formation lap, especially in the second half of this lap.*
- *Zigzag driving, e.g. warming up the tires is not permitted in the second half of the formation lap and is prohibited from the Red- Line onwards.*
- *The „Red-Line“ is located nearby MP 7 (photo)*

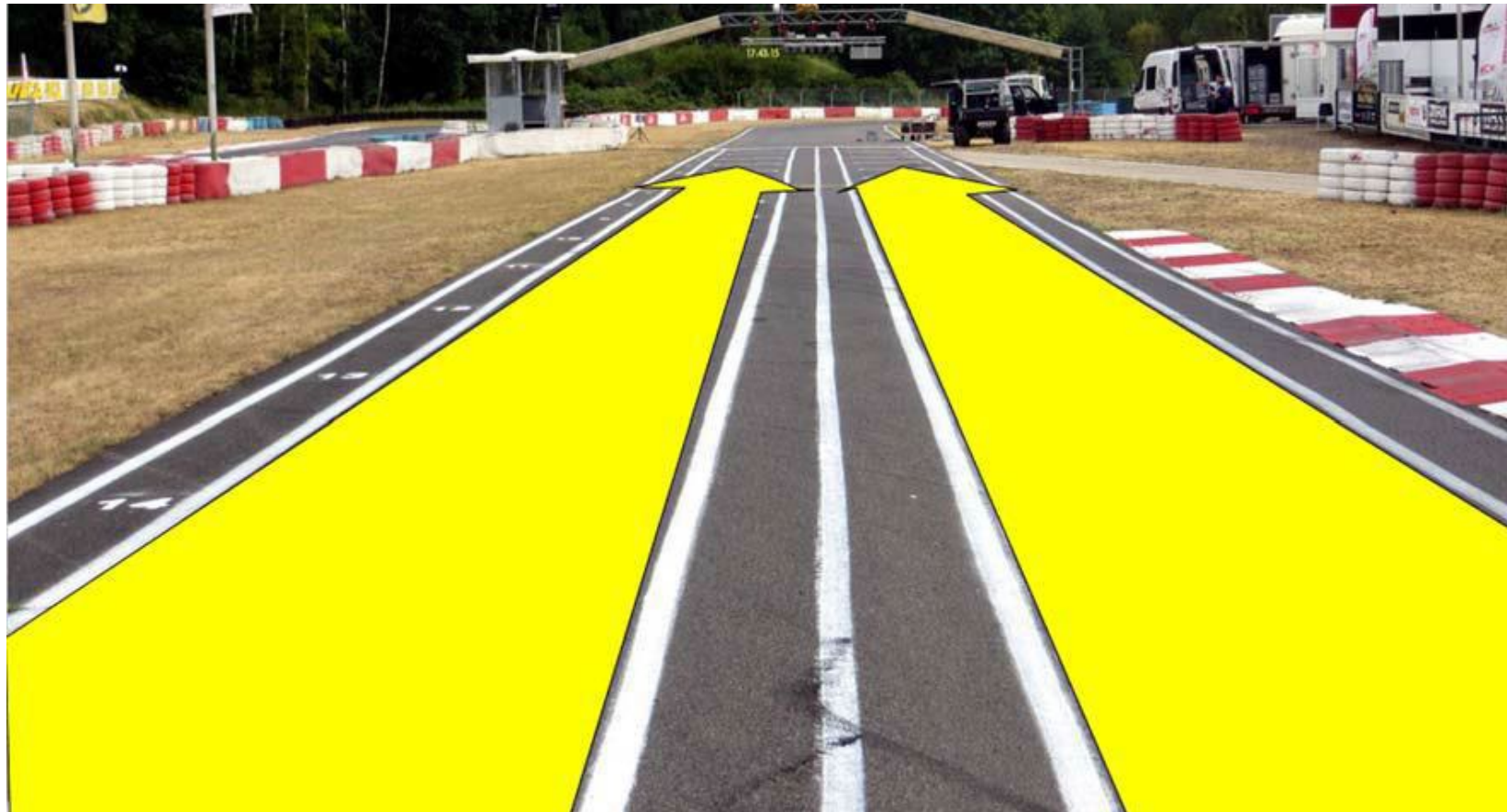


POWERED BY



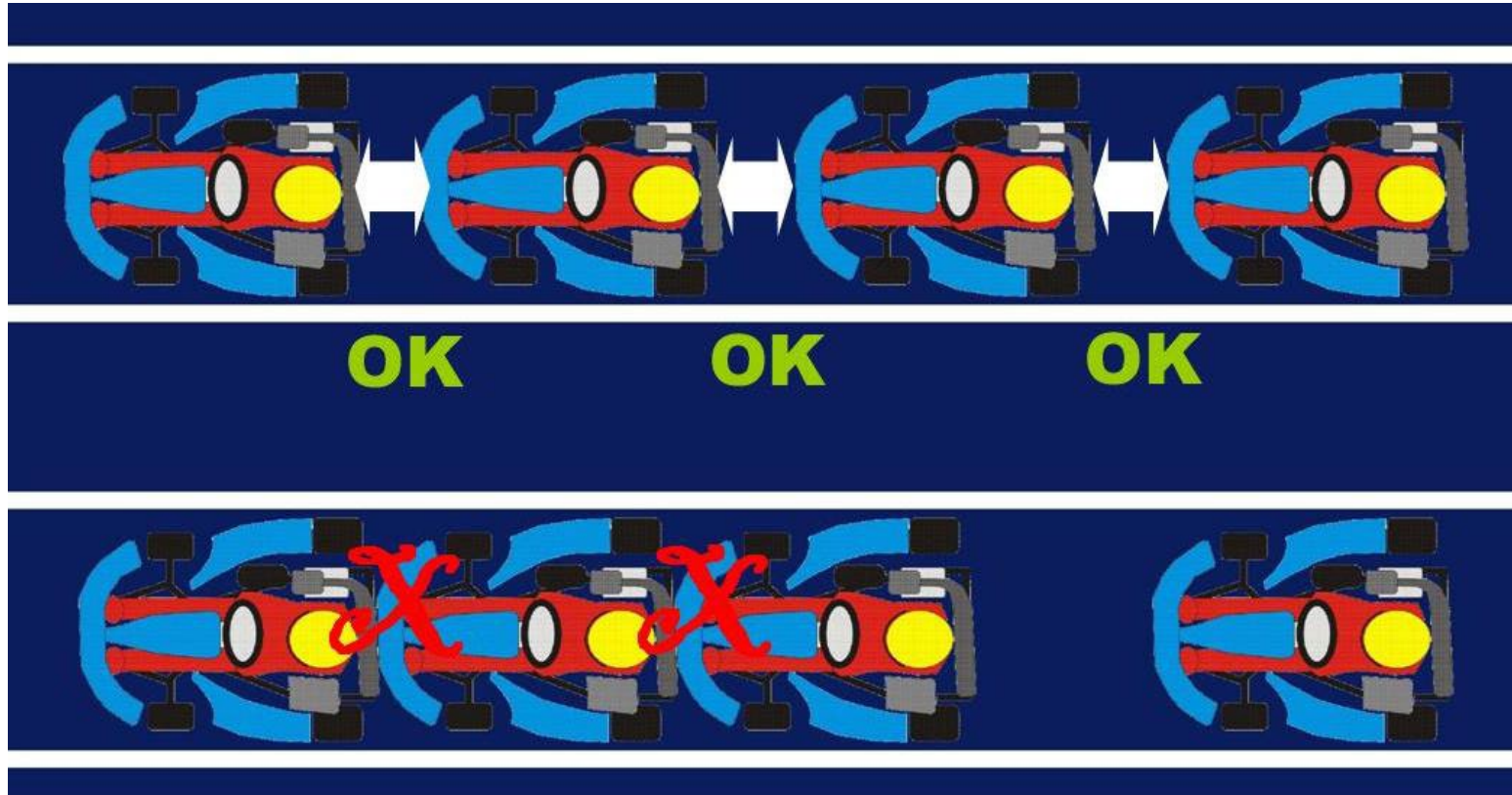


POWERED BY





POWERED BY





POWERED BY



Startübungen sind **nur in den Klassen KZ2** gestattet und dürfen nur nach dem FREIEN TRAINING am Samstagmorgen und WARM-UP am Sonntagmorgen durchgeführt werden (siehe Zeitplan).

Prozedur: Nach dem Abwinken des Freien Trainings fahren die Fahrer, die die Startübung durchführen wollen, nicht in die Ausfahrt, sondern wieder zu Start und Ziel. Dort stoppen sie jeweils paarweise an der Linie und warten das Ampelsignal ab. Die Startübung wird für jedes Fahrerpaar erneut durchgeführt. Der Zeitraum für die Startübungen beträgt maximal 5 Minuten (auch mehrere Übungen für ein und denselben Fahrer möglich).

*Starting exercises are **only permitted in KZ2** and may only be carried out after the FREE PRACTICE Saturday morning and WARM UP Sunday morning (see time table).*

Procedure: *After the finish flag is shown at the end of Free Practice session, the Drivers who want to do the starting exercise do not drive to the exit, but to the start and finish again. There they stop in pairs on the line and wait for the start light signal. The starting exercise is repeated for each pair of Drivers. The period for the start exercises is a maximum of 5 minutes (several exercises are also possible for one and the same driver).*



POWERED BY



Startübungen während der Warm up-Runde und während der Formationsrunde sind verboten.

Solange der Offizielle die rote Flagge vor dem Startfeld präsentiert, ist die Rückkehr auf die originale Startposition auch für verspätete Fahrer erlaubt.

Richtige und falsche Startpositionen:

Befinden sich alle Karts in der korrekten Position und der Offizielle mit der roten Flagge ist beiseite gegangen, werden die roten Lichter der Startampel eines nach dem anderen automatisch angeschaltet.

Der Start ist freigegeben, wenn an der Startampel die roten Lichter ausgeschaltet sind.

Wenn es dem Renndirektor notwendig erscheint, kann eine weitere Formationsrunde gefahren werden, indem die orangenen Blinklichter der Startampel eingeschaltet werden. Damit beginnt die Prozedur der Formationsrunde von vorn.

Wird ein verursachender Fahrer der zusätzlichen Formationsrunde festgestellt, so muss dieser dann auf Anweisung eines Offiziellen von der letzten Position starten

Starting exercises during the Warm up lap and during the Formation lap are prohibited.

As long as the Official presents the red flag in front of the starting grid, late Drivers are allowed to return to the original starting position.

Correct and incorrect positions

If all karts are in the correct position and the Official with the red flag has gone aside, the red lights of the starting lights will be switched on automatically one by one.

The start signal is given when the red lights are off.

If it appears necessary to the Race Director, another Formation lap can be made by switching on the orange flashing lights of the start light gantry. This begins the formation lap procedure again

If a driver responsible for the additional formation lap is found, he must then start from the last position on the instruction of an Official.



POWERED BY





POWERED BY



REPARATURZONE

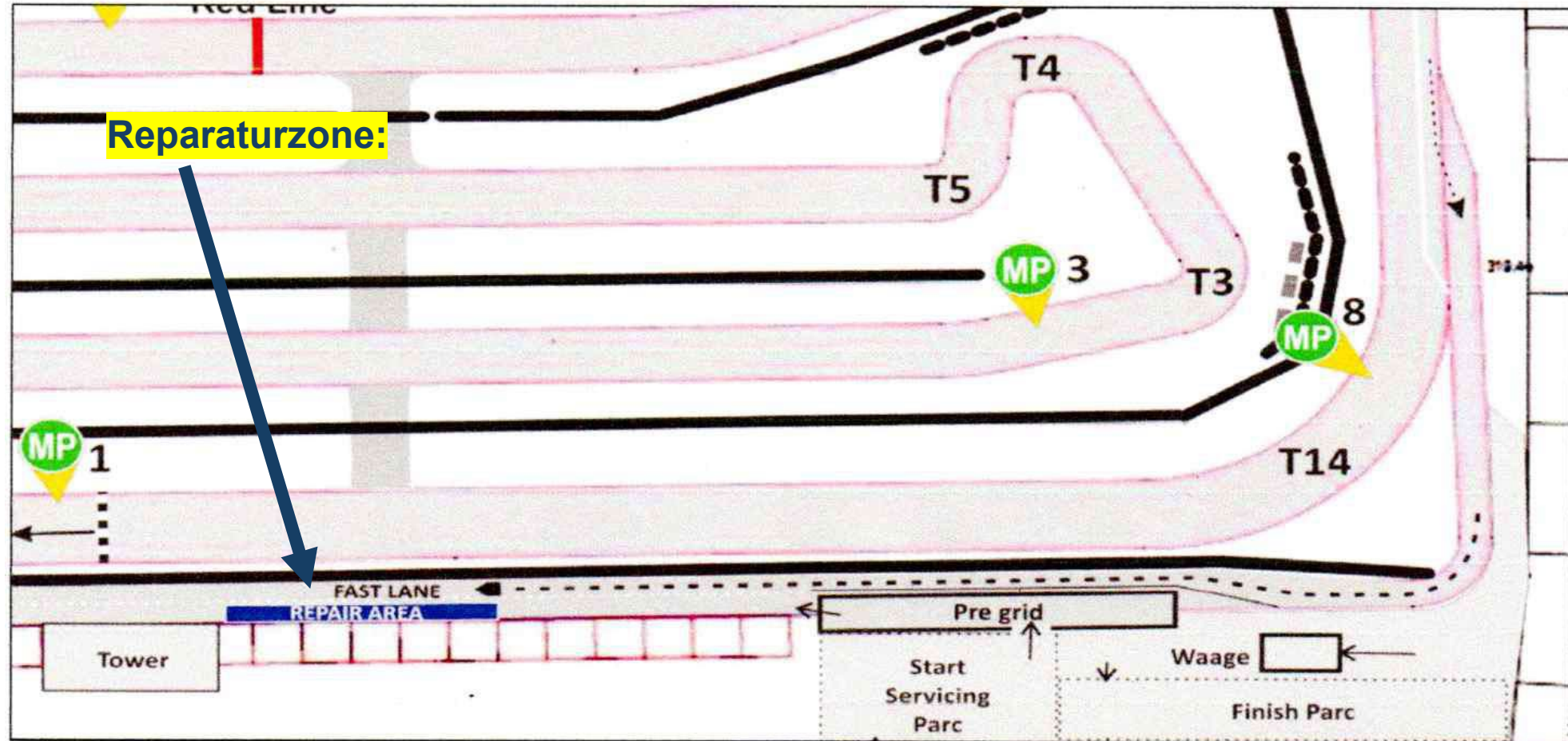
- Ausschließlich in der Reparaturzone ist es während der Sessions und Heat/Rennen erlaubt, die Hilfe des Mechanikers zu erhalten.
- Die Zufahrt zur Reparaturzone erfolgt in T11 rechts und die Abfahrt über die Streckenzufahrt vom Vorstart (siehe Skizze).
- Jeder, der die Reparaturzone benutzt hat darauf zu achten, dass eine Fahrspur für die Durchfahrt anderer ("Fast Lane") immer frei bleibt.

REPAIR AREA

- *Only in the Repair Area it is allowed to get the assistance of the mechanic during sessions and Heat / Races.*
- *The access way to the Repair Area is on the right in T11 and the exit via the track access from the pre-grid (see sketch).*
- *Every Driver who uses the Repair Area with his kart, has to make sure, that one lane always remains free for other karts to pass through ("Fast Lane").*



POWERED BY

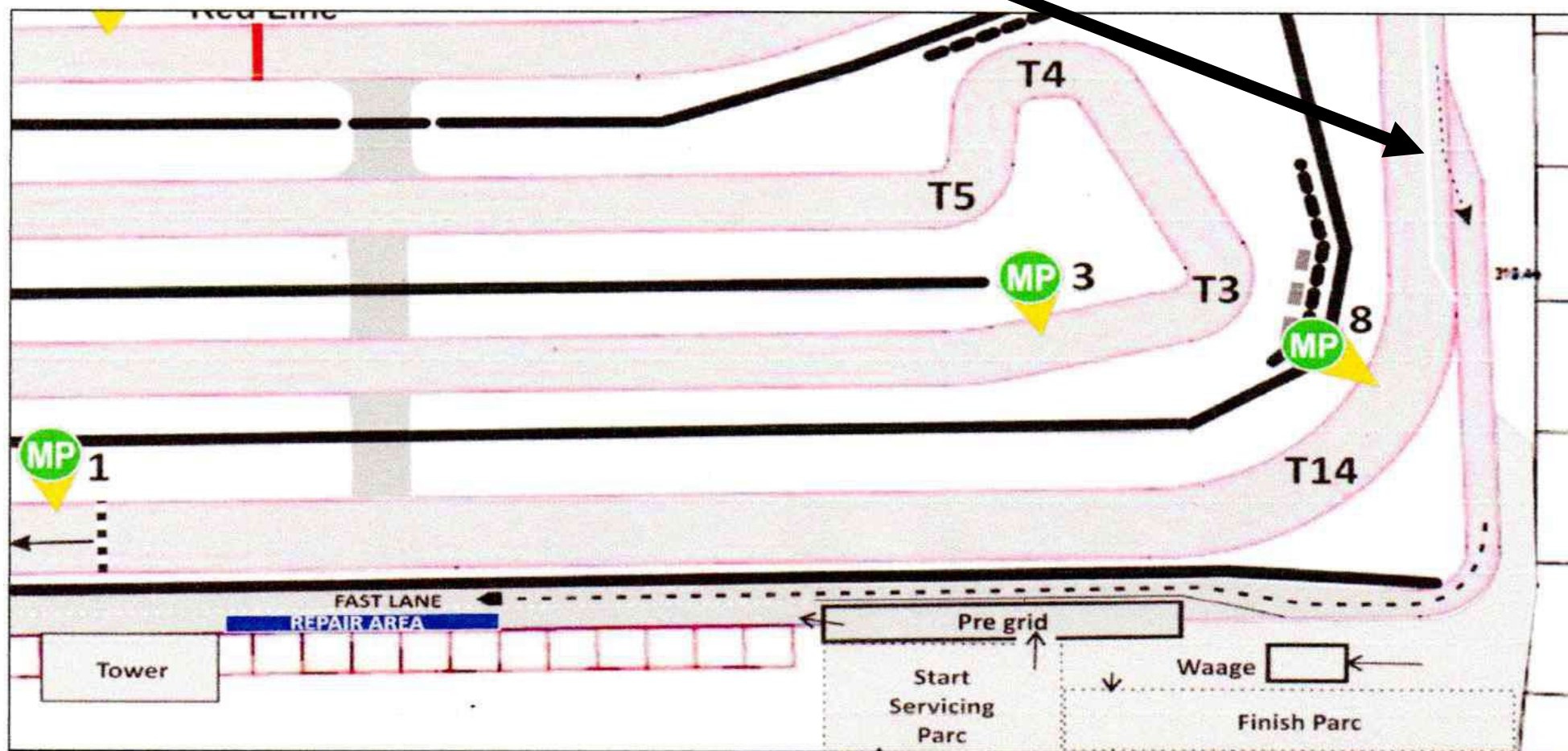




POWERED BY



Zufahrt zur Reparaturzone:





POWERED BY



UNTERBRECHUNG (ROTE FLAGGE)

Unterbrechung eines Trainings

- Alle Karts fahren in den Reparaturbereich oder Fahrerlager (Freies Training) oder in den Finish-Park (Qualifying).

Unterbrechung eines Heats/Rennens

- In Kerpen werden die Karts bei ROTER FLAGGE während eines Heats/Rennens im Bereich der Kurven T9 und T10 angehalten (siehe folgende Skizze).
- **Es gelten Parc Fermé Bestimmungen. Weitere Anweisungen folgen durch Offizielle.**

INTERRUPTION (RED FLAG)

Suspending a Practice session

- All karts drive into the Repair area or paddock (free training) or into Finish-Parc (Qualifying).

Suspending a Heat/Race

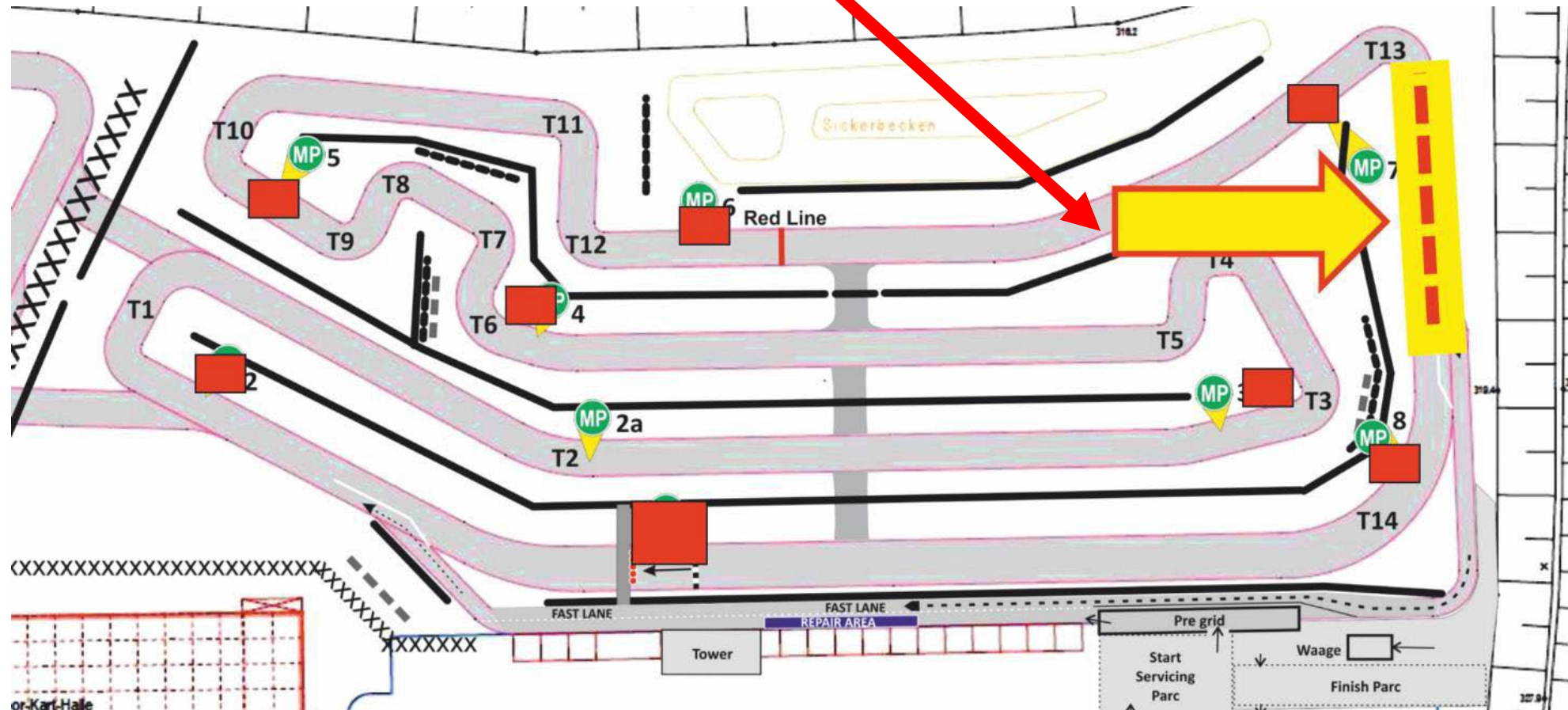
- *In Kerpen, the karts are stopped in case of RED FLAG during a Heat / Race in the area of turns T9 and T10 (see sketch below).*
- ***Parc Fermé regulations are applied. Further instructions will be followed by Officials.***



POWERED BY



Anhalte-und Wartezone bei roter Flagge:





POWERED BY



STRECKENBEGRENZUNG

- Die Streckenbegrenzung stellt die weiße Linie rechts und links der Strecke dar.
- Mindestens in den Kurven T4, T5, T10 und T11 befinden sich sogenannte “Corner-Markers” (siehe Fotos). Wenn notwendig, können diese “Corner-Markers” auch an weiteren Positionen montiert werden. Das Überfahren der “Corner-Markers” wird als Verlassen der Strecke betrachtet.
- **Defekte oder nicht mehr vorhandene “Corner-Markers” bedeuten nicht, dass diese Kurve hinsichtlich Streckenbegrenzung freigegeben ist.**

TRACK LIMITS

- *The track limit is the white line to the right and left of the track.*
- *So-called “corner markers”, like floppy’s, are minimum located in curves T4, T5, T10 and T11 (see photos). If necessary, these “corner markers” can also be mounted in other positions. Driving over the corner markers is considered leaving the track.*
- ***Defective or no longer present “corner markers” does not mean that the track limit no longer applies to this curve.***



POWERED BY



FRAGEN DER TEILNEHMER

- Wenn aus dieser Fahrerbesprechung für die Teilnehmer Fragen entstanden sind oder Unklarheiten bestehen, besteht die Möglichkeit, diese Fragen vor Ort mit dem Rennleiter zu klären.
- **Rennleitersprechstunde:**
Samstag, 25.07.2026 im Rennbüro (Race-Tower) 08:00 bis 08:30 Uhr
- **21.07.2026 Rennleiter Uwe Fuchs**

QUESTIONS OF PARTICIPANTS

- if the participants have questions or something has to be clarified, as a result of this driver's meeting, they have the opportunity to clarify these questions with the Clerk of the Course on site.
- **Clerc of the Cours consultation:**
Saturday, July 25th, 2026 in the race Office (Race-Tower) 8 a.m. to 8:30 a.m.
- **21.07.2026 Clerk of the Course Uwe Fuchs**